

ГЕТЬ З НАГЛИМИ СУДАМИ У ФАШИСТСЬКІЙ ПОЛЬЩІ! НА ВОЛЮ ПОЛІТВ'ЯЗНИВ!

Голос робітників і робітниць з протест-мітингу ТОДОВИРНАЗУ в Саскатуні проти запровадження нагалих судів та зрівняння політв'язнів з кримінальними злочинцями в Польщі.

Саскатун, Саск.

Старанням відділу ТОДОВИРНАЗУ востроно концерт-віче 20 вересня в Укр. Ріб. Домі, на якому заговорили робітники про страшний білий терор на землях Західної України, як польська фашистська влада знущається над трудящими масами, а зокрема над революційним пролетаріатом та молоддю. Заговорили також про звірське катування 10,000 політв'язнів, які томляться в тюрмах-катівнях.

З промовами виступили молоді товаришки Л. Перегінська й Софія Пернеронська, промовляли й т. Ю. Кренч і І. Клібановський. Промовці широко вказали на зв'язок протесту польської влади над політв'язнями й про новий закон, який має увійти в життя з днем 1 жовтня, що зрівнює політв'язнів царині з кримінальними.

Після промов прийнято одностайно з великим обуренням проти фашистського терору в Польщі таку резолюцію протесту.

“Ми, робітники й робітнички міста Саскатуна, Саск., зібрані на масовім вічу Товариства Допомоги Визвольному Рухові на Західній Україні в салі Українського Робітничого Дому дня 20 вересня, заявляємо свою солідарність з десятьма тисячами політичних в'язнів у фашистській Польщі, що виступили до боротьби за свої елементарні права людини.

Ми, робітники й робітнички, на цьому масовому віччю рішуче протестуємо перед цілим світом проти таких варварських вчинків польської шлях-

ти, яка хоче погіршити умовини політв'язнів, відбирає їм право на читання книжок, газет, право на одержування їжі й вбрання від родини та право на відвідини їхніх родин. А також рішуче протестуємо проти зрівняння політв'язнів зі злочинцями кримінальниками — злочинцями.

Відомості, які приходять з-за грат польських фашистських тюрм викликають обурення кожного робітника, фермера та трудового інтелігента, аким дорожає справа трудящих мас. Турми-катівні Луцька, Броноку, Лукішк, Фордені, Перемишля й Пінська дійшли до звірських знущань та насильства, викручування рук і ніг, обливання окропом, вливання сечі в ніс, відбивання легенів, биття по сексуальних органах і т. ін. — це факти, перед якими блідне середньовічне інквізиція. Деякі політв'язні збожеволіли, а багато закатовано на смерть.

Жертвами польського правосуддя стають не лише комуністи, але й важко скатовані фашистською Польщею трудящі маси Західної України й Білорусі, а 10,000 політв'язнів у Польщі загрожує смерть.

Це зібрання робітників і робітниць протестує проти такого знущання політв'язнів і домагається негайного звільнення їх.

В. Грещук, голова. С. Юрічук, секретар.

Копії резолюції вилано на руки польського консуляту в Монреалі, міністра справедливості у Варшаві і до денної буржуазної преси.

Копії резолюції вилано на руки польського консуляту в Монреалі, міністра справедливості у Варшаві і до денної буржуазної преси.

бітних. Вей вони з мішками на плечах, як справжні жебраки. Що ж вони ведуть в тих мішках? Поржавілі кени та бляшанки, та ще якийсь лахміття. Коли приходиться чекати на фрейта, вони заходять будь-де в корчі, розпалюють вогонь навколо залізничних станцій. Можна скрізь бачити такі вогнища, докола них безробітні гриють воду, барабали чи буряки та моркву або капусту. На якусь хвилину полагають на вогонь спати і сплять в приморозі аж до часу, доки не надіє фрейт.

Ще як було надворі тепло, шибди було спати на відкритій площі. Но зараз, шораз холодніші ночі страшно дошкулують безробітним, що не мають в що вбратися, а не то щоби накритися. Один робітник мені розповідав, що він вже 8 місяців не спав вдома, а завжди надворі. А що буде зимою?

Прийхав я до Едмонтона. Надійшла ніч, нікуди йти спати.

Тейлортонець.

БЕЗРОБІТНІ ВІННІПЕГУ ЗВЕЛИ ВПЕРТИЙ БІЙ З ПОЛІЦІЄЮ

Вінніпег, Ман.

В понеділок вечером повернувши жовніри і Краєве Товариство Безробітних відбули мітинг на Маркет Сквер і вислали делегацію на засідання міської ради. Обі делегації хотіли представити міській раді справу 19 фамалій, які минулою тижня ходили з делегацією Краєвого Товариства Безробітних до парламенту. Ці фамалії не мають зараз ніяких средств до життя, бо міська рада відмовила їм всякої допомоги.

Міська рада відмовилася прийняти делегацію. Делегація пробувала кілька разів добитися вислухання справи, але “батьки міста” відмовлялися її прийняти.

Це обурило безробітних, які в числі понад 3,000 осіб зібралися на Маркет Сквер. Коли вони пробували силою дістатися до Сіті Гол і примусити міську раду впусити делегацію на засідання, викликано поліційні резерви, які зачали розганяти робітників палками.

Після цього безробітні постановили “привітати” членів міської ради, особливо лейбористських алдерменів. Коли алдермени почали виходити на двір після засідання, безробітні букали на них. Деякі безробітні висловили свій протест в той спосіб, що зачали камінями бомбардувати автомобілі лейбористських алдерменів. Тоді поліція вдруге кинулася на робітників з палками. Багато

робітників були ушкоджені поліційними палками. Шістьох арештовано під обвинуваченням в розрухах. За кожного арештованого влади домагаються \$5,000 бейду.

У вівторок пополуноді робітники громадно вдалися до офісу соціял вефайр (соціяльного добробуту), який знаходиться зараз недалеко Маркет Сквер, щоби там предложити справу тих самих 19 фамалій. Так скоро, як на сцену явилися провідники, поліція напала на зібрання і розбила його. Робітники обступили офіс “соціяльного добробуту”, близько Сіті Гол. Делегація пішла до середини, де її сказано, що поробляться кроки в справі допомоги цим фамаліям. Коли делегація вийшла з офісу “соціяльного добробуту” і хотіла розказати робітникам про викраді, поліція знову заборонила мітинг і розігнала його.

Тоді робітники почали збиратися в гуртки і поліція побачила, що вони не думають розійтися. Викінці дозволено їм відбутися мітинг недалеко Маркет Сквер. Мітинг закінчено відспіванням Інтернаціоналу.

На основі міської ухвали, не можна відбувати мітингів на Маркет Сквер перед 8 годиною вечером. Завтра вечером відбудеться другий мітинг на Маркет Сквер в той самий справі. Нинішній мітинг, що відбувся на площі коло міської ваги, був дуже ентузіастичний.

Меріот.

КУПИВ СОБІ РОБОТУ, ЩЕ Й ДОПЛАТИВ ДО НЕЇ

Монтреал, Кке.

Якось недавно 2 тутешні робітники шукали праці. З тяжкою бідою назвали роботу в одній тутешній пекарні, але з тією умовою, якщо зложать по \$200. Та врешті стало на тому, що один з них дав власникам залогу \$100, другий \$200. В адвоката зробили контракт праці й стали до роботи. Та заважкая праця не дала довго втриматися робітникам в роботі. Страшний визиск змутив наперед одного робітника виповісти роботу власникові пекарні. З тяжкою бідою йому вла-

дось відібрати своїх \$100, які дав перед тим, ніж став до праці. За якийсь час те саме сталося з другим робітником. Та йому вже оті визискувачі-власники пекарні не хотіли повернути тих \$200. Справа пішла до суду і там присудили віддати тих \$200 тому робітникові. Та присудили так, що ті визискувачі віддаватимуть гроші тому робітникові пару років по трохи, заки він їх дістане усі назад. Оце й значить, купив собі роботу, ще й доплатив до неї.

Комсомолец.

НАДХОДИТЬ ЗИМА, ТРЕБА ГОТОВИТИСЯ ДО ГОСТРИХ КЛАСОВИХ БОЇВ

Содборн, Онт.

В тутешній місцевості відовшого часу відбувається масові мітинги безробітних. Що ж, коли на ті мітинги далеко не всі приходять безробітні. Приходить їх, звичайно, 100-150. От і все.

Пішов я на 101 стріт, приступив до бачення і до грейндер, почув там, як верується робітниками. Позалазали туди і почувують. А в той час повно тут пережиків будинків, ніхто не мешкає в них. Ті самі будинки побудували робітники, що зараз сплять по корчах та баче-караха.

Так будувати жити робітники до того часу, доки усі не зрозуміють, в чому причина їхніх злиднів і бідності та не візьмуться силою здобувати своє належне право на життя. А час вже не дати себе заморювати голодом та намарно не давати себе вимордовувати по усяких фрейтах.

От якесь їхали безробітні на баче-карі і один з них заснував страшною перетомою. Саме на скруті скинуло його з фрейта, він впав на землю, лише підвів голову, щоби більше не встати. І зацо на його така смерть? За те, що вельго повно натворив?

Тейлортонець.

ВІННІПЕГУ ЗВЕЛИ ВПЕРТИЙ БІЙ З ПОЛІЦІЄЮ

Вінніпег, Ман. В понеділок вечером повернувши жовніри і Краєве Товариство Безробітних відбули мітинг на Маркет Сквер і вислали делегацію на засідання міської ради. Обі делегації хотіли представити міській раді справу 19 фамалій, які минулою тижня ходили з делегацією Краєвого Товариства Безробітних до парламенту. Ці фамалії не мають зараз ніяких средств до життя, бо міська рада відмовила їм всякої допомоги.

Міська рада відмовилася прийняти делегацію. Делегація пробувала кілька разів добитися вислухання справи, але “батьки міста” відмовлялися її прийняти.

Це обурило безробітних, які в числі понад 3,000 осіб зібралися на Маркет Сквер. Коли вони пробували силою дістатися до Сіті Гол і примусити міську раду впусити делегацію на засідання, викликано поліційні резерви, які зачали розганяти робітників палками.

Після цього безробітні постановили “привітати” членів міської ради, особливо лейбористських алдерменів. Коли алдермени почали виходити на двір після засідання, безробітні букали на них. Деякі безробітні висловили свій протест в той спосіб, що зачали камінями бомбардувати автомобілі лейбористських алдерменів. Тоді поліція вдруге кинулася на робітників з палками. Багато

робітників були ушкоджені поліційними палками. Шістьох арештовано під обвинуваченням в розрухах. За кожного арештованого влади домагаються \$5,000 бейду.

У вівторок пополуноді робітники громадно вдалися до офісу соціял вефайр (соціяльного добробуту), який знаходиться зараз недалеко Маркет Сквер, щоби там предложити справу тих самих 19 фамалій. Так скоро, як на сцену явилися провідники, поліція напала на зібрання і розбила його. Робітники обступили офіс “соціяльного добробуту”, близько Сіті Гол. Делегація пішла до середини, де її сказано, що поробляться кроки в справі допомоги цим фамаліям. Коли делегація вийшла з офісу “соціяльного добробуту” і хотіла розказати робітникам про викраді, поліція знову заборонила мітинг і розігнала його.

Тоді робітники почали збиратися в гуртки і поліція побачила, що вони не думають розійтися. Викінці дозволено їм відбутися мітинг недалеко Маркет Сквер. Мітинг закінчено відспіванням Інтернаціоналу.

На основі міської ухвали, не можна відбувати мітингів на Маркет Сквер перед 8 годиною вечером. Завтра вечером відбудеться другий мітинг на Маркет Сквер в той самий справі. Нинішній мітинг, що відбувся на площі коло міської ваги, був дуже ентузіастичний.

Меріот.

ВІННІПЕГУ ЗВЕЛИ ВПЕРТИЙ БІЙ З ПОЛІЦІЄЮ

Вінніпег, Ман.

В понеділок вечером повернувши жовніри і Краєве Товариство Безробітних відбули мітинг на Маркет Сквер і вислали делегацію на засідання міської ради. Обі делегації хотіли представити міській раді справу 19 фамалій, які минулою тижня ходили з делегацією Краєвого Товариства Безробітних до парламенту. Ці фамалії не мають зараз ніяких средств до життя, бо міська рада відмовила їм всякої допомоги.

Міська рада відмовилася прийняти делегацію. Делегація пробувала кілька разів добитися вислухання справи, але “батьки міста” відмовлялися її прийняти.

Мовляв, каса порожня. Прибували, що писатимуть за фондами до провінціального уряду й тільки всього, що вони можуть зробити. Так кілька разів ходила делегація до міської влади і з нічим повертала назад.

Нарешті партійні члени вирішили, щоби відкрити кухню для безробітних. Правда, справа була дуже важка, не було ж фондів на це. Та ми відкрили кухню. На неї жетували де що українські й філіандські робітничі організації, далі ходили жебрати на листи пару разів, влаштували розігрывку на вбрання, що його дарували філіандський сторник і так тримали ту кухню безробітних 3 місяці.

Вчас відкриття тієї кухні безробітні стали приходити більше масово на мітинги. В той час до Товариства Безробітних вписалось понад 500 робітників і робітниць. Усі за кожним разом ждали міл тикетів до кухні безробітних. Ми тоді стали вивисювати безробітним, що нам треба впоминати за працю або повне втримання у самих властей, треба ставити домагання до міської ради і за ті домагання постояти.

Спочатку ми влаштували мітинги безробітних зараз після обіду в тій кухні. Перших дватри рази прийшло багато безробітних на той мітинг. Та чим далі, тим менше стали вони приходити на свої мітинги. Два рази в тижневі відбувались ті мітинги. Багато безробітних, понабивавши свої люльки недокурками, навіть не хотіли приходити на ті мітинги.

Дійшло врешті до того, що багато з безробітних, що харчувались в кухні безробітних, відмагались розносити летючки на масові віча, треба було всякими способами заставляти до тієї праці. Врешті кухню треба було аперти, бо не стало жадних фондів на її втримання. Пару днів ще приходили безробітні і говорили, що кухню ми мусимо для них відкрити. Треба було широко вивисювати, що ми вже далі не вміємо її тримати, а нам усім безробітним треба домагатися у міської влади праці або повного втримання.

Завра багато безробітних пішли знов у корчі, з ними й пішли “революціонери”, що то поградували панівній класі за її лад визиску і гнету. Покидали членські картки Товариства Безробітних і замешкали знов понад озером. Днюють і ноцують понад тим озером, кормляться відпадками по бек-лайнах.

Находить зима, важко буде перебути там безробітним понад озером. Треба саме й тому завчасу готуватися до гострих боїв за працю або повне втримання. Іншого виходу немає.

І. Михайлюк.

ЗВІДОМЛЕННЯ З ПРАЦІ ВІД ДІЛУ ТОДОВИРНАЗУ

Колгорст, Алта.


Відділ ТОДОВИРНАЗУ в Колгорст нараховує 42 членів і членкинь. Мало що не усі вони приходять на зібрання відділу та на читання, що відбуваються кожного четверга. Шо середі в читання для членства усіх відділів масових організацій, ми й цей час використовуємо, щоби поглибити наше знання.

За час існування ТОДОВИРНАЗУ в тутешній місцевості ми чимало придбали фондів на зміцнення революційного руху трудящих мас. Відіграли пред ставлення в користь КРОЛІ, з чого виплинуло \$22.65. Владитували збірку на політв'язнів Західної України й сколектували \$16.55. Відіграли знов одну песу на політв'язні в Канаді й зібрали з пред ставлення \$20.00. На масовому мітингу 17 вересня ми вибрали комітет збірки оборонного фонду КПК.

Д. Г. секретар.

ТИЖДЕНЬ ОБЕРЕЖНОСТІ ПЕРЕД ВОГНЕМ

Від 4-го до 10-го ЖОВТНЯ 1931



BUREAU OF LABOR AND FIRE PREVENTION BRANCH

Від 4-го до 10-го ЖОВТНЯ 1931

ВОГОНЬ СПРИЧИНЯЄ НЕВИМОВНІ ТЕРПІННЯ

МАНІТОБА СТРАТИЛА ЧЕРЕЗ ВОГОНЬ ЗА 1930

Двадцять-девять (29) ЖЕРТВ В ЛЮДЯХ

\$2,746,304

ЗНИЩЕНОГО МАГНА.

КОЖНИЙ МОЖЕ СПРИЧИНИТИСЯ ДО ОХОРОНИ МАНІТОБИ ПЕРЕД ВОГНЕМ, БУДУЧИ НА СТОРОЖІ ПРОТИ ВОГНЮ

HON. W. R. CLUBB,
MINISTER OF PUBLIC WORKS AND FIRE PREVENTION BRANCH

E. McGRATH,
PROVINCIAL FIRE COMMISSIONER, WINNIPEG

12,000 ДУХОБОРІВ В БРИТІШ КОЛОМБІ ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ ВИЗИСКУ

ВІННІПЕГУ, Б. К., 26 вересня. (КП) — Провінціальный уряд Бритіш Коломбі застановив сьогодні над звитом ґруду на свої злидні, духоборські фермери заявили, що кожного чоловіка поверх 50 років і кожну дитину нище 10 років будувать кидати в ріку Фрейзер, бо не можуть дати їм утримання. Уряд наложує високі податки на духоборів, але на дороги і на мости в духоборських околицях не дає ні одного цента. Все це мусять вони будувати за свої гроші, а їх податки йдуть на дороги в інших околицях. І коли духоборські фермери протестують проти такого трактування, то буржуазні посли називають це “отвертим комунізмом”.

Піть послів з південних околиць провінції приїхали до Вікторії в пятницю і нараджувались в цій справі з членами провінціального уряду. Вони домагались, щоби уряд вислав достаточну кількість поліції для охорони інших фермерів, що живуть в сусідстві з духоборською колонією. Члени духоборської секти, говорили ці посли, “тримають цілу околицю в страху”.

Духобори змовляються взяти під свою контролю цілу околицю. Вони планували знищити стратегічні мости, однак це їм не вдалося, бо знову викрито завчасу.

Духобори в Бритіш Коломбі терплять страшний визиск і вгинаються під тягарем великих податків. Пару років то-

му назад вони протестували проти цього визиску і нерівноґру трактування зі сторони уряду. Щоби звернути увагу уряду на свої злидні, духоборські фермери заявили, що кожного чоловіка поверх 50 років і кожну дитину нище 10 років будувать кидати в ріку Фрейзер, бо не можуть дати їм утримання. Уряд наложує високі податки на духоборів, але на дороги і на мости в духоборських околицях не дає ні одного цента. Все це мусять вони будувати за свої гроші, а їх податки йдуть на дороги в інших околицях. І коли духоборські фермери протестують проти такого трактування, то буржуазні посли називають це “отвертим комунізмом”.

ПРИСИЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коли переїдете з одної місцевості до другої або перенесете з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу администрацію, аби змінила Вашу адресу. При цьому не вистарчить подати тільки нову, але кочне потрібні подати і стару Вашу адресу.

ВКЛАДАЙТЕ СВОЇ ОЩАДНОСТІ

ДО

РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОГО КООПЕРАТИВНОГО ТОВАРИСТВА

РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКЕ КООПЕРАТИВНЕ Т-ВО приймає гроші на позички з цім застереженням, що звертається їх тоді, коли хто бажає, а платить більший процент.

КООПЕРАТИВА ПОЧАЛА МОЛОЧАРНЮ та в першій тижні після отворення її стрінулася з надзвичайними успіхами і мусить добавляти машиноеру та доставні приладдя, щоби достарчати молочарські продукти. Це можна дістати на сплати, але в такім разі треба за це платити дороще та оплачувати великі проценти.

КОЖНИЙ ЦЕНТ ВЛОЖЕННИЙ до Робітничо-Фармерського Кооперативного Товариства має сто-процентову за порукку, бо ці гроші вкладається на корисні та цінні річи.

РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКЕ КООПЕРАТИВНЕ Т-ВО є дійсною робітничо-фармерською організацією та служить інтересам працюючої класі і тому заслуговує на піддержку та довіря робітників та фермерів.

THE WORKERS AND FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N. LTD.
610 DUFFERIN AVE. - Phone 56 926 - WINNIPEG

Jewel Coal

JEWEL COAL це є високосортне вугілля, що посідає всі добрі опалові якості потрібні для досконалого хатнього опалу в кухнях, печах, огрівачах і форсесах. “Джювел” вугілля є незрівняне щодо своїх природних опалових якостей, малої кількості попелу, доброї огрівальної властивості та сильної збитой маси. Воно запалюється скоро, триває довго на вогні й піддержує довго жар.

JEWEL COAL добувають у Вейн, Алберта. Ця верства вугілля знаходиться в добрій околиці, що дає незрівняно високої якості добре масисте вугілля. Покупець вугілля не потребує вже більше купувати вугілля змішане з камінням або вугілля ґрудкувате та з іншими нечистотами. “Джювел” вугілля є абсолютно чисте. Дуже відповідне як опал, економичне та однакове.

JEWEL COAL є одним з найліпших сортів Дромґелер вугілля. Коли будете замовляти слідуучий тон вугілля, домагайтеся від ярди, щоби вам прислали фіру JEWEL LUMP.

LUMP \$11.50 - STOVE \$10.50